



**POLITECHNIKA
BYDGOSKA**

Wydział Telekomunikacji,
Informatyki i Elektrotechniki

Karta przedmiotu Język rosyjski

1. Informacje podstawowe

Kierunek studiów elektrotechnika Jednostka zarządzająca kierunkiem studiów Wydział Telekomunikacji, Informatyki i Elektrotechniki Poziom studiów pierwszego stopnia (inż.) Profil studiów Profil praktyczny Forma studiów studia stacjonarne		Cykl kształcenia (nabór) 2025/26 Kod przedmiotu 05EL-PS.PIFJO.0004.25 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Fakultatywny Blok zajęciowy Języki obce	
Wymagania wstępne		znajomość języka rosyjskiego na poziomie min. B1	
Przedmioty wprowadzające		semestr 1 - brak semestr 2 - język rosyjski z sem. 1 semestr 3 - język rosyjski z sem. 2 semestr 4 - język rosyjski z sem. 3	
Koordynator		Joanna Górzyńska	
Okres Semestr 1		Forma zaliczenia Zaliczenie na ocenę Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	Liczba punktów ECTS 2.0
Okres Semestr 2		Forma zaliczenia Zaliczenie na ocenę Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	Liczba punktów ECTS 2.0

Okres Semestr 3	Forma zaliczenia Zaliczenie na ocenę Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	Liczba punktów ECTS 2.0
Okres Semestr 4	Forma zaliczenia Egzamin Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	Liczba punktów ECTS 2.0

2. Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Opis efektów uczenia się	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk PRK
Umiejętności:			
U1	Posługuje się językiem rosyjskim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w stopniu wystarczającym do porozumiewania się, a także czytania ze zrozumieniem dokumentacji technicznej i instrukcji obsługi oraz podobnych dokumentów.	EL_P1_K_U01, EL_P1_K_U04, EL_P1_K_U05	P6S_UW, P6S_UK, P6S_UK
U2	Potrafi czytać ze zrozumieniem, pozyskiwać informacje z literatury, baz danych i innych źródeł w języku rosyjskim; potrafi integrować uzyskane informacje, dokonywać ich interpretacji, a także wyciągać wnioski oraz formułować i uzasadniać opinie.	EL_P1_K_U01, EL_P1_K_U04, EL_P1_K_U05	P6S_UW, P6S_UK, P6S_UK
U3	Potrafi pracować indywidualnie i w zespole uczestnicząc w rozmowach, dyskusjach i negocjacjach w języku rosyjskim.	EL_P1_K_U01, EL_P1_K_U04, EL_P1_K_U05, EL_P1_K_U06	P6S_UW, P6S_UK, P6S_UK, P6S_UO
U4	Pracując samodzielnie i/lub w grupie, potrafi przygotować tekst w języku rosyjskim zawierający omówienie wyników realizacji zadania zarówno w formie pisemnej jak ustnej, np. prezentacji.	EL_P1_K_U01, EL_P1_K_U04, EL_P1_K_U05, EL_P1_K_U06	P6S_UW, P6S_UK, P6S_UK, P6S_UO
U5	Ma umiejętność samokształcenia się w celu podnoszenia kompetencji językowych.	EL_P1_K_U07	P6S_UU
Kompetencje społeczne:			
K1	Rozumie potrzebę i zna możliwości ciągłego doskazywania się i podnoszenia kompetencji w zakresie umiejętności językowych.	EL_P1_K_K01	P6S_KK
K2	Rozumie potrzebę formułowania i przekazywania informacji i opinii dotyczących osiągnięć inżynierii elektrycznej i innych aspektów działalności inżyniera elektryka; podejmuje starania, aby przekazać takie informacje i opinie w sposób powszechnie zrozumiały w języku rosyjskim.	EL_P1_K_K01, EL_P1_K_K04	P6S_KK, P6S_KR

3. Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Formy zajęć	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Semestr 1 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Życie uniwersyteckie (rosyjski dla studenta). 2. Zarządzanie czasem. 3. Podstawy słownictwa używanego w inżynierii i elektrotechnice (słownictwo z dziedziny matematyki, używane do opisu zjawisk fizycznych oraz elektryczności). 4. Elektryczność w przyrodzie (elektryczność statyczna, piezoelektryczność). 5. Ładunek elektryczny i pojęcia z nim związane.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
2.	Semestr 2 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Przewodniki, izolatory i półprzewodniki. 2. Obwody elektryczne, teoria obwodów i pojęcia z nimi związane. 3. Wielcy naukowcy/wynalazcy i ich dzieła (np. Michael Faraday, Thomas A. Edison, Nikola Tesla i in.). 4. Źródła energii i baterie. 5. Sieć elektroenergetyczna - jej systemy i działanie; "inteligentna" sieć, "inteligentne" urządzenia.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
3.	Semestr 3 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Transformator - części, zasada działania, rodzaje. 2. Generator - części, zasada działania, rodzaje. 3. Silnik elektryczny - części, zasada działania, rodzaje. 4. Inne maszyny i urządzenia elektryczne. 5. Wysokonapięciowa transmisja prądu stałego - SwePol Link.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
4.	Semestr 4 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Powtórzenie i zastosowanie poznanego słownictwa technicznego. 2. Kierunki rozwoju nauk inżynierskich; spory i kontrowersje w nauce (w szczególności w odniesieniu do elektrotechniki oraz dziedzin pokrewnych jak elektronika czy automatyka). 3. Elementy języka biznesowego: komunikacja w biznesie i w środowisku pracy. 4. Wykorzystanie umiejętności w prezentacjach i wystąpieniach publicznych. 5. Rozmowa kwalifikacyjna oraz dokumenty w procesie rekrutacyjnym w języku rosyjskim.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

4. Metody prowadzenia zajęć, weryfikacji efektów uczenia się i warunki zaliczenia

Semestr 1

Forma zajęć		
Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Wypowiedź ustna	25%
	Kolokwium	75%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z liczby metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1. i termin 2.). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy i terminy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. 4x25% lub Średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. 1x50% + 2x15% + 1x20% Ćwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Semestr 2

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Prezentacja	50%
	Kolokwium	50%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z liczby metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1. i termin 2.). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy i terminy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. 4x25% lub Średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. 1x50% + 2x15% + 1x20% Ćwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Semestr 3

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Wypowiedź ustna	25%
	Kolokwium	75%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z liczby metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1. i termin 2.). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy i terminy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. $4 \times 25\%$ lub Średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. $1 \times 50\% + 2 \times 15\% + 1 \times 20\%$ Ćwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Semestr 4

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Egzamin ustny	50%
	Kolokwium	50%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z liczby metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1. i termin 2.). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy i terminy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. 4x25% lub Średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, np. 1x50% + 2x15% + 1x20% Ćwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Efekt uczenia się dla przedmiotu	Metody (sposoby) weryfikacji			
	Kolokwium	Wypowiedź ustna	Prezentacja	Egzamin ustny
U1	x	x	x	x
U2	x	x	x	x
U3		x	x	x
U4	x	x	x	x
U5		x	x	x
K1	x	x	x	
K2	x	x	x	

5. Literatura

Literatura podstawowa

1. Machnac A., 2011. Из первых уст – русский язык для среднего уровня. Wydawnictwo Kram.
2. Materiały własne prowadzącego

Literatura uzupełniająca

1. Kotane L.V., 2014. Русский язык для делового общения. Wyd. Złatoust.
2. Pado A., 2006. Start.Ru Język Rosyjski dla Średniozaawansowanych. WSiP.
3. Gitner A., Tulina-Blumental I., 2015. Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami. Wydawnictwo Szkolne PWN.

6. Nakład pracy studenta - bilans godzin i punktów ECTS

Aktywność studenta		Obciążenie studenta Liczba godzin
Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innych osób prowadzących zajęcia	Lektorat	120
Praca własna studenta	Przygotowanie do zajęć	40
	Studiowanie literatury	5
	Praktyka (praca własna studenta)	11
	Przygotowanie do zaliczenia	6
	Zbieranie informacji do zadanej pracy	7
	Konsultacje	20
	Przygotowanie prezentacji multimedialnej	6
	Przygotowanie do egzaminu	3
Łączny nakład pracy studenta		218
Liczba punktów ECTS		8

* Godzina (dydaktyczna) oznacza 45 minut